

REDACTIUNEA.  
Administrația și Tipografia.  
BRAȘOV, piața mare Nr. 80.  
Scrisori nefrancate nu  
se primesc. Manuscrise  
nu se returnează.  
PUBERATE se primesc la AD-  
MINISTRAȚIUNEA în Brașov și a  
succursalele Birourilor anunțuri:  
En Viena: H. Dufos Nachf.  
Sax. Augenthaler & Eisenberg  
H. Schalek, Rudolf Wenz.  
A. Doppelte Nachf. Anton Doppel.  
En Budapesta: A. V. Goldber-  
ger, Ekstein Bernat. In Ham-  
burg: Maroly & Liebmann.  
PREȚUL INSERȚIUNILOR: o se-  
ziă garmond pe o colônă 6 or.  
— Publicări mai dese după  
tarifă și învoială.  
RECLAME pe pagina a 8-a o  
seziă 10 or. s'au 30 ban.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXIII.

„GAZETA” ieșe în fiecare zi.  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se numerotează la toate ofi-  
ciile poștale din țară și din  
afară și la d-nii colectori.  
Abonamentul pentru Brașov  
Administrația, Piața mare  
Târgul Inului Nr. 80, etajiu  
I.: Pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 or.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei  
luni 3 fl. — Un exemplar 5 or.  
v. a. s'au 15 ban. — Atât abo-  
namentele cât și inserțiunile  
sunt a se plăti înainte.

Nr. 280.

Brașov, Luni-Marți 19 Decembrie.

1900.

## La recensământul populației.

Mai dăm astăzi, ca întregire, încă câte-va lămuriri relativ la modul cum trebuie să se procedă la recensământul populației.

Trebuie să se aibă în vedere, că fiă-cine, care n'a fost numărat la recensământ, fiă că și-a schimbat domiciliul său din greșelă, ori neînțelegeră, sau din vre-o cauză, și care are cunoștință de acesta, e dator a-se anunța până la 10 Ianuarie 1901 la primăria comunală (magistrat), ca să fiă scrisă și cartă sa de numărare. În oteluri, bituri ș. a., unde se primesc pasageri, trebuie să se scrie pentru fiă-care din ei între 1 și 10 Ianuarie st. n. 1901 câte-o cartă de numărare, și adevărații ce au fost numărați în altă parte să fiă scriși numai în așa numitele cartele de control. Proprietarul fiă-cărui local din cele amintite e răspundător pentru aceasta.

La întrebarea a 12-a de pe cartă de numărare: „Decă cine-va este proprietar de casă”, are să răspundă în cazul când casa e proprietate comună a soțului, soției și a copiilor, numai soțul sau capul familiei pe cartă sa. Decă soția sau copilul posedă o casă proprie, acesta trebuie să se însemne pe cartă sa de numărare. Cel ce n'are casă, răspunde simplu cu nu. Tot așa se procedează și la întrebarea a 13-a, decă cine-va are posesiune. La întrebarea: „care îți este ocupația de căpetenie?” (14-a), nu e destul să se dică, că cine-va e funcționar de stat, comitatens sau privat în general, ci trebuie să se spună apriat, că e de exemplu jude la tribunal, notar comitatens, scriitor la comună, profesor gimnazial, învățător popular, contabil la institutul de credit ș. a. Pensionistii trebuie să arate postul, ce l'au avut, de es. profesor gimnazial în pensiuie, notar comunal în pensiuie ș. a.

La întreprinderea, afacerea, sau meseria fiă-cărui este a se însemna, decă o poartă de sine stătător, pe socotela proprie, sau ca împiecat și în ce calitate? Trebuie să scrie der, anume, că este: cismar, sau croitor de sine stătător, băcan sau lipscan, calță sau ucenic de croitor, lucrător la fabrica de sticlă, lăcătuș, și anume ce fel de lăcătuș ș. a.

Membrii familiei, cari ajută capului familiei, trebuie să fiă înscriși așa: „ajutor sau contabil în prăvălia tatălui său” și atunci când nu capătă o plată anumită, Nu-i destul, în ce privește pe servitorii, a se dice, „servitor”, „vizitiu”, ci trebuie să se spună anume, de e. „servitor la băcăniă”, „servitor la institutul de credit”, „vizitiu la fabrica cutare”, „vizitiu de lux”, ș. a.

Ca rentieri, capitaliști, proprietari de case, particulari se pot scrie în rubrica despre ocupație numai aceia, cari de fapt trăesc din capitalul, din renta sau din venitul ca-

sei lor. Foștii industriași, comercianți etc., cari nu mai continuă afacerea și trăesc din venitul lor, sau văduvele, cari nu mai continuă afacerea bărbatului și trăesc din averea rămasă, se pot înscrie ca particulari, der trebuie să adaugă ocupația lor de mai înainte, d. es. „particular fost cismar”, sau „particulară văduvă de băcan” ș. a.

Sevitorele din casă se scriu sub numele „servitorii de casă”. Când servitorii sunt bărbați este a se adauge de es. „fecior, bucătar, vizitiu, îngrijitor”, etc. Servitorii, cari sunt ocupați în hoteluri, birturi, cafenele nu sunt servitorii de casă, ci servitorii de afacere, și astfel trebuie însemnați. În rubrica a 15-a este a se însemna exact și amănunțit ori-ce ocupație laterală, atară de ocupația principală, tocmai ca și la rubrica 14.

Fața din dos a cartei de numărare se referă la persoanele, ce aparțin montanisticii, industriei, comerțului, creditului și comunicației. Aceștia trebuie să răspundă exact la întrebările de pe această față, care nu privesc numai personalul strict specialist, ci și pe dilerii și pe servitorii întrebuințați la acele ocupații, precum și pe cei ce fac industrie de casă și pe membrii familiei ajutători, chiar și când nu primesc plată. Întrebările de pe foia din dos mai privesc încă și pe aceia, cari au o ocupație laterală, ce se ține de una din ocupațiile montanistice, industriale, comerciale etc., d. es. „proprietari de pământ, sau persoane de clasa inteligentă, cari posedă mori, cărămidării, fabricii de bere și de spirit”.

În fine mai însemnăm cu privire la „foia de casă”, că aceasta trebuie să se scrie nu numai pentru fie-care casă, ci și pentru fie-care altă clădire (d. es. biserică, școlă, clădire de fabrică, spital, casarmă, etc.), deși poate e nefolosită sau se află în reparare. Asupra nouelor case și clădiri, cari încă nu sunt terminate, nu trebuie să se scrie cotele amintite. Asupra tuturor clădirilor, ce se țin de unul și același număr al casei, a unei stupini sau a unei curți, este a se scrie o foia.

Apertinențele ce se țin de o casă sau altă clădire, precum clădiri de economiă, locuință pentru servitorii etc., sunt a-se înscrie prin urmare, deși sunt despărțite una de alta, într'o foia comună cu clădirea principală, der se însemnă într'un rând deosebit.

Dator de a da răspunsurile pe foile de casă este proprietarul casei sau locuitorul său. Decă aceștia din ori-ce cauză n'ar fi în stare să-și împlinescă această datoriă, atunci comisarul de numărare trebuie să îngrijescă de acesta.

## Din comitatul Uniădorei.

Congregațiunea ținută în Deva la 29 Dec. 1900.

Deva, 30 Decembrie.

(Raport special al „Gaz. Trans.”)

De mult șovinismul maghiar nu a întâmpinat un atac mai strășnic, ca în congregațiunea de astăzi.

În mânia oprămirilor și persecuțiilor pe față și în ascuns, o mică, der resolută falangă, a avut curajul să iasă la luptă și să arate stăpânilor, că ori-cât de puternici s'ar crede, tot se mai află Români, cari țin și vor să țină sus, cu tăria, și în viitor stindardul luptelor noastre naționale.

Er puternicii dăile, ce au făcut? Au tăcut tăcerea pescelui și numai din când în când erupeau în unica lor exclamare: „să votăm, să votăm!”

E drept, că, voturile lor au curmat lupta, der învingerea cu voturile nu poate întuneca câștigul moral, pe care membrii români l'au dobândit.

La congregațiunea de astăzi nu s'au prezentat mulți, cu toate acestea a fost una din cele mai interesante.

Îndată după luarea la cunoștință a legilor de nou sancționate și a ordinațiilor ministeriale, se dă cuvântul d-lui Francisc Hossu-Longin, care s'a ridicat în contra cunoscutului act de violență brutală, săvârșit de gendarmii în Ilia-Mureșiană la 19 Decembrie n. D-l Hossu-Longin dăse cam următoarele:

### Onorată Congregațiune!

Libertatea personală în fie-care țară și în deosebi în țera așa dăse constituțională, este și trebuie să fiă una din drepturile cele mai cardinale ale cetățenilor. Unde acest drept nu se respectă sau unde organele oficiale abuzăză de acest drept, acolo stările publice sunt putrede, adevărat se consideră de barbară. Unde acest drept nu se ia în socotină, acolo cetățenii se simt străini în țera lor și adevărat, acel stat nu are și nu poate avea viitor!

Unde libertatea personală e numai pe hârtie și numai în gura politicianilor de fală, — acolo nici sudiții străini, cari sunt nevoiți a-se abate pe acolo, nu pot avea garanția, că nu vor ajunge la discrețiunea unor fanatici, sau răufăcători.

Este deci foarte natural, că în ori-ce stat de drept, nu numai organele chemate, ci fie-care cetățen are dreptul și datoria chiar să vegheze, ca dreptul libertății personale să se respecte, căci aceasta o așteptă dela fie cine bunul renume al țării și conștiința cetățenească!

Etă, Onorată Congregațiune, pentru ce am cerut cuvântul și pentru-ce voi să adresez o interpelare primului nostru oficiant comitatens, îndatorat a veghia și asupra libertății noastre personale.

Un caz recent, întâmplat zilele trecute în o comună din apropierea noastră, mă face să ridic cuvântul meu pentru respectarea celui mai sânt drept, al libertății personale.

La 19 Decembrie a. o. doi sudiți români, D-nii Constantin C. Popescu și Nicolae Alexandrescu, din Bucuresci, au rugat pe d-l avocat Dr. Alesandru L. Hossu din Deva, ca să-i însoțească, până în comuna Ilia-Mureșiană, ca să caute la cartea funduară de acolo starea unei averi imobile.

Numiții d-ni cu trenul accelerat dela 1 oră s'au și dus și au căutat, ce au voit a căuta. După aceea s'au reintors toți trei la hotel, unde au stat până la plecarea trenului.

Ajunși la gară, numai ce se pomenește că în sala de așteptare intră un gendarm

înarmat și face o reviză peste publicul, ce aștepta sosirea trenului. Câte-va minute mai târziu, când se auzea sosirea trenului și când publicul eșise pe peron, gendarmul se pune înaintea lor și îi declară de deținuți.

D-l Dr. Alesandru L. Hossu îl întreabă că pentru-ce? și cere ca să i-se arate ordinul de deținere, căci la din contră numai forței se supune.

Atunci gendarmul, amenințând cu arma ridicată, îi declară, că n'are să dispute cu nimeni și puend mâna pe umărul numitului avocat, l'a provocat ca să-i urmeze toți trei. Între aceste veni și șeful de gară și se încercă să-l capaciteze pe gendarm, dăcându-i că el cunoșce pe d-l avocat și că poate este vre-o neînțelegeră la mijloc.

Toate însă fură înzadar, deținuții au trebuit să plece îndărăt și s'au dus, sub escortă la casarma gendarmilor, unde după întreprinderea solgăbirului au fost liberați, — der au fost nevoiți a sta în Ilia până în altă zi.

E de însemnat, că la gară se afla multă lume, între cari și câte-va dame, cu cari d-l Hossu avea să plece spre casă.

Vestea deținerii neînțelese, a sosit la Deva încă în adevărați și și putea închipui ori și cine, ce impresiune a făcut mai ales la familia îngrijată a numitului dn. avocat.

Etă starea adevărată a faptului. Cine nu vede, că aici stăm în fața unei violențe din cele mai flagrante și cine va trage la îndoială, că lumina trebuie să se facă, să scim cine poartă vina? Căci aceasta o pretinde dela noi, nu numai siguranța publică, peste care suntem chemați să veghiăm cu toții, ci chiar bunul nume al comitatului și reputațiunea țerei noastre, fiind vorba și de doi supuși din statul vecin.

De aceea, dați-mi voie, ca să mă adresez, primului nostru oficiant și a-i prezenta următoarea:

### Interpelare

Atară viceșpanul comitatului Uniădorei, în cauza abuzului gendarmăresc, comis la 19 Decembrie a. o. în comuna Ilia-Mureșiană.

1. Are cunoștință d-l viceșpan despre aceea, că la 19 Decembrie a. o. în comuna Ilia-Mureșiană un gendarm, s'era la opt ore, în gara stațiunii oălei ferate, fără a arăta vre-un ordin și fără a cere vre-o justificare, în mod brusc și în mânia întreprinderii șefului dela gară, a deținut și a escortat în comună la casarma gendarmilor pe d-nul Dr. Alesandru L. Hossu avocat în Deva și pe doi sudiți români din România, pe d-nii Constantin C. Popescu și Nicolae Alesandru din Bucuresci?, și decă are:

2. La a ouă ordin s'a făcut aceea deținere și escortare?

3. Este adevărat aceea, că hârtiile și documentele sudiților români, s'au aflat în ordine? și decă da:

4. Care este motivul deținerii și escortării sudiților români și a d-lui avocat Dr. Alesandru L. Hossu?

Și decă nu a fost nici un motiv:

5. Ce pași a făcut d-l viceșpan, ca amintitul gendarm să fiă tras la răspundere și deținuții să capete satisfacția deplină?

6. Are de cuget d-l viceșpan, ca din acest incident și alte asemenea incidente obvenite încă pe la noi, să facă pași la locurile competente, ca pe viitor asemenea cazuri revoltătoare și de rușine pentru comitat și țară, să nu se mai potă întâmpla?

Francisc Hossu-Longin,  
membru al congregațiunii.

Der mai am și alte motive — continuă oratorul — ce m'au îndemnat, să fac interpelațiunea cetită.

În țera noastră, și prin urmare și în comitatul nostru, de multă vreme băntue



un mare rău, ale cărui urmări nu se pot prevedea în deajuns. Acest rău, d-lor, este un specific „patriotism“, de care ne împedecăm, așa-zișind pe toate terenele vieții publice, și care se deosebește de patriotismul cel adevărat ca cerul de pământ.

Și acest patriotism este de două specii:

Patriotismul oficial s'au patriotismul omul îl explică cei ce au ajuns la căma țării, și patriotismul cel patentat, care apare ca un sentiment diu cele mai curate, ce trebuie să nutrească ființa cetățen întru fericirea și ridicarea prestigiului țării, d'or care nu p'ote fi decât — maghiar.

Răul acesta a produs apoi două rezultate, ambele rușinoase și în detrimentul patriei noastre. Patriotismul cel dintâi a rezultat faptul, că puterile țării au decretat formal, că numai și numai patriotismul omul îl înțeleg ei, este și p'ote fi admis în țara noastră, prin urmare, cei ce nu au acest patriotism, sunt declarați fără nici o genă de „răi patrioți“, de „trădători de patriă“!

Astfel am ajuns acea epocă nenorocită, când majoritatea țării a devenit stigmatizată de „răi patrioți“, de „trădători de patriă“.

De aici ocărmuitorii noștri s'au crezut și se cred în drept a urmări și pedepsi fără milă, tot ce nu este și nu le convine drept patriotism oficial, adică cum ei vor să fie!

Patriotismul de a doua categorie, a rezultat, că astăzi toți ofițerii îndrănescu a numi și a susținea pe toți căli lor din o cauză s'au alta nu le vin la socotă, încât am ajuns, de aici nici o vină nu țese p'ote face mai ușor, ca vina, că ești „nepatriot“, ești „trădător de țară“.

De aci apoi a rezultat faptul și mai rușinos, că o mare parte a cetățenilor au devenit spioni după „răi patrioți“, er ceialaltă spionați, ca periculoși dușmani ai statului.

Și apoi s'a pus la cale o gonă din cele mai scârboase, în care rolul principal și desastros a fost și este al gendarmilor, ați atot-puterii țării, de care au să tremure viii și morții!

Poftiți să vă dau dovodi și exemple?

Aci interpelantul espune cum gendarmii mai anii trecuți au aținut calea, într'o comună, la două domnișore și fără multă vorbă, în mod foarte gendarmereșc, li-au smuls tricoulul, partea întregitoare a toaletelor lor. Mai spune, cum gendarmii au urmărit și huiduit pe tinerii, cari au fost trași în judecată la Baia-de-Criș pentru o ununa pusă pe momentul eroului Iancu și alte casuri, cari asemenea dovedesc omnipotența gendarmilor.

Și să se mire cine-va de toate aceste, când ești un cas și mai recent, acel al deținerii și escortării amintirilor.

Un sub-procuror regesc abia acum venit pe aici, aflând de cazul din Ilia mușșiana, a esolamat:

„Nu pe Hossu cel mic (D-l Dr. Alexandru L. Hossu), ci pe cel mare (adeocă pe interpelantul) ar fi trebuit deținut și escortat, că acela are gură mare!“

Nu voiți să sorutez — continuă interpelantul — că această exclamare (la tot cazul sinceră) s'a făcut în glumă s'au în serios. La tot cazul este o viiă dovadă de spiritul ce domnesce astăzi la noi și în ce situații se află aceia, cari se luptă pentru drepturile lor naționale.

Fiind acum vorba și despre aceea, cum au fost tractați la noi doi supuși din țara vecină, unde nu de mult Monarhul nostru a fost atât de strălucit primit, d-l vice-span are datoria dublă a face lămină, căci nu este și nu p'ote fi pentru noi indiferent, ce vor dice susnumiții, deocă vor reintorice în țara lor, despre ceea-ce au pățit la noi.

Rog deci pe d-l vice-span să-mi răspundă cu totă sinceritatea, ca și noi cei huiduiți să șim, de ce se ne ținem.

S'a ridicat apoi vice-spanul *Mara László* și cu obișnuita-i confuziune și perpleșitate a declarat, că are cunoștință despre cazul, ce l'a spus interpelantul; apoi s'a încercat a dovedi, că după cum i-s'a raportat lui, cazul acela „foarte regretabil“ se p'ote ascrie numai gendarmului „de probă“, care a făcut-o numai de capul lui și în contra cărui s'a și ordonat cercetarea.

La replica interpelantului vice-spanul, oumultă hesitare, cum se dice așa cam cu o jumătate de gură, a declarat și aceea, că deținerii și escortarea dela Ilia nu s'a făcut la vre-un ordin de sus și nici cu vre-o intenție politică.

Nu șim, că raportele ce le-au primit vice-spanul în această cauză, întru cât sunt

esacte, ceea-ce șim cu pozitivitate este faptul, că sunt și de aceia, cari nu cred că gendarmul „de probă“ să fi făcut numai de capul lui.

Congregațiunea a luat apoi spre scrierea s'arbedul răspuns al vice-spanului.

Au urmat după această desbaterea obiectelor puse la ordinea zilei, la care au luat parte și membrii români.

(Va urma)

## Din străinătate.

### Politica esteriōră a Bulgariei.

Diarul rusesc „*Novoie Vremia*“ publică la loc de frunte un articol important, privitor la politica esteriōră a Bulgariei. Ești ce scrie foia rusescă:

Indată după schimbarea stărilor în Serbia, diplomația austro-ungară a nisuit din toate puterile să câștige compensațiunilor în Balcani. Petrecerea îndelungată a principelui Ferdinand în Ungaria, ospetă o nouă lămurire prin umirea ministerului *Ivancioff-Petroff*. În Viena *Petroff* se bucură de încredere mare la împăratul Francisc Iosif, care mai în urmă i-a gratificat portretul său provădut cu iscălitură. Pe timpul crizei ministeriale *Petroff* a călătorit de două-ori la Viena și s'a sfătuit cu reprezentanții băncilor de acolo. I-s'a oferit, că în schimbul cedării monopolului de tutun, sare, petrol și spirit, precum a făcut Serbia, să salveze Bulgaria de criza financiară. După conversiunea împrumuturilor bulgare, grupul financiar austriac ar fi dator să construască și linia ferată *Küsten-dil-Macedonia*, după anumite condițiuni. Deocă-i va succede așa-dér lui *Petroff* a face alegerile așa, ca noua sobrană să primescă proiectul de lege despre monopolii, atunci va arunca definitiv Bulgaria în brațele Austro-Ungariei.

Senatul italian a discutat bugetul afacerilor străine în ședința dela 28 Decembrie. D-l *Visconti Venosta*, ministru de externe a răspuns d-lui *Vitelleschi* asupra afacerilor Chinei. El a declarat, că nu se putea lăsa altora sarcina de a apăra interesele Italiei. „Trebuie și noi — dice ministrul — să revendicăm dreptul unei națiuni străine; voim ca China să fiă deschisă comerțului internațional și când în cestiunile generale se constituie un acord, mai mult înocă, o înțelegere colectivă europeană în scopuri mari umanitare, Italia sosită cea din urmă, ca mare putere, nu trebuie să lipsescă din această înțelegere.

„Nu voim în China o politică de aventuri s'au de expansiune. De altfel, puterile nu voiau întâi, decât ocupația teritorială. Nu trebuie să ne mirăm, deocă dela liberarea legățiunilor, câte-va divergențe momentane s'au vederi s'au de tendințe s'au manifestat printre sueri, d'or trebuia, — și s'a isbutit — ca ele să fiă înțelese, animate de un sentiment unanim de conciliațiune. Un înalt spirit de solidaritate n'a încetat de a exista în consiliul puterilor“.

Ministrul a expus apoi cursul negocierilor; el a adăugat, că o împărțire a Chinei, chiar cu un caracter comercial, ar fi o măsură, pe care Italia n'ar p'ute-o adopta.

El a reamintit apoi condițiunile cunoscută pentru pace.

**Papa Leo XIII în contra guvernului frances.** Papa Leo XIII primind în audiență privată pe scriitorul frances *Hugues les Roux*, și-a exprimat mirarea, că primul ministru frances *Waldeck-Rousseau*, care părea la început atât de conciliant față de Vatican, a prezentat oamerei francesă proiectul privitor la congregațiile catolice, proiect, care va aduce pagube mari ordurilor religioase catolice din Franța.

Papa a declarat, că va atrage atențiunea guvernului frances asupra consecințelor grave ale acestei legi. Și deocă nu va fi ascultat, atunci toți catolicii din Franța se vor întorice în contra republicei.

Papa a mai adăugat, că mulți Suvărani din Europa l'au îndemnat, ca să contribuie la sfirșirea protectoratului frances asupra catolicilor de toate naționalitățile

din Orient. Speră însă, că în ultimul moment guvernul și parlamentul frances se vor cuminți.

**Anexarea Cretei la Grecia.** Cercurile diplomatice din Paris sunt neliniștite de vestea venită din Creta, că adunarea națională de acolo vră să proclame anexarea insulei la Grecia. P'orta otomană, sprijinită de puterile semnatare, va protesta în contra acestei anexări. Cercul s'vnoului, că gen-darmeria din Creta va fi înlocuită prin trupe grecesci, ca astfel anexarea să se facă de fapt.

**O nouă alianță?** Dilele trecute a apărut în Belgradul Serbiei un diar intitulat „*Bratimovstvo*“ (Frățietatea). Noul diar, care e considerat ca organ al ministerului s'arbec de externe, propagă în primul număr ideea unei alianțe între Serbia, Turcia, Bulgaria și Muntenegru, pentru-ca astfel să se împiedece estinderea imperiului austro-ungar în Peninsula-balcanică și cu timpul monarchia să fiă scosă și din Bosnia și Hertegovina.

### Comunicatul guvernului rus.

Față de atacurile sensaționale îndreptate de diarul „*Novoie Vremia*“ în contra ministrului de război al Franciei, generalul *André*, guvernul rus publică un comunicat spunând, că el posedă patru organe oficiale și un organ oficioș. „*Novoie Vremia*“ nu este însă diar oficioș.

**Complot militar în contra regelui Alexandru al Serbiei.** Diarele din Budapesta publică număröse telegrame din Belgrad, prin cari se relevă, că simpatia pentru ex-regele Milan crește foarte mult în armată.

S'au ținut număröse consfătuiri la cari ofițerii superiori au propus un complot pentru răsturnarea regelui Alexandru și reîntronarea ex-regelui Milan.

## Situația între România și Bulgaria.

(Din discursul d-lui *Take Ionescu*, rostit în ședința Camerei dela 2 Decembrie st. v. 1900.)

Era, d-lor, o cestiune esternă, moștenită de noi (conservatori) dela partidul liberal: era cestiunea insulei *Bujorescu*.

Soiți, care erau situațiunea. Într'o insulă a Dunării, o insulă românească, de doi ani de zile sta un pichet bulgăresc.

Vedeți d-văstră situațiunea această în ceasul morții lui *Mihăileanu*; vedeți puțința de a mai avé un pichet bulgăresc pe o insulă românească a Dunării; vedeți ușurința cu care s'ar fi retras pichetul de cătră statul vecin, deocă am fi cerut această în mijlocul acelor turburări; și vedeți puțința pentru noi de a mai păstra pichetul pe insula noastră în mijlocul turburării?

Ei bine, pur și simplu am scos pichetul din insulă.

Și după cum *Alexandru Lahovari* a dat ordin să se tragă ou ghiulele dela *Sulina* în „*Olga*“, tot așa *Iancu Lahovari* a dat ordin să se scotă pichetul bulgar, — și s'a scos pichetul bulgar din insula *Bujorescu*. (Aplause.)

Fiind-că, d-lor, vorbesc de insula *Bujorescu*, să-mi dați voie să fac o mică digresiune și să ating o cestiune, care este în Mesagiū, și despre care s'a vorbit foarte puțin în aceste desbatere.

Să fie sigur d-l ministru de externe, că nu voiți spune nimic în privința negocierilor, cari se urmeză, și voiți păstra rezerva cea mai completă, fiind-că știu foarte bine, că singurul mijloc de a împiedeca pe un stat să-ți dea o legitimă satisfacție, e să o ceri cu prea multa îndărătnicie și cu sgo-mot și să faci astfel, ca opoziția din propria lui țară să-l împiedeca în acțiunea lui binevoitoare.

Dér eu, care sunt într'o situație liberă, pot să dic un lucru, pe care d-nii ministrii nu-l pot spune, și anume, să lămuresc puțin aceste nouă relațiuni dintre regatul României și Principatul vecin.

D-lor deputați, situația actuală dintre noi și Bulgaria nu e un accident.

Nu e numai o întâmplare trecătoare datorită operei unui nebuu, care într'o di și-a ales o victimă. Profită de împrejurarea, ca să vă spun, că alegând pe *Mihăileanu*, a ales foarte bine.

Din punctul de vedere al suprimării omului celui mai energic în lupta românismului din Macedonia, incontestabil, că vrășmașii au ales bine, au lovit la mir, cum se dice. Așa era *Mihăileanu*, centru al mișcării,

și merită acest elogiu, când se vorbește de densul aici. (Aplause.)

Dér, d-lor deputați, raporturile dintre noi și Bulgaria, raporturi cam strînse, — vorbesc de raporturile dintre guvern, această este altă treabă, vorbesc de raporturile dintre popore, — sunt ați cam încordate. O explicație se impune: Noi, d-lor, am fost în tot-deuna prieteni ai Bulgarilor. Ar fi o naivitate și o nedreptate să spun, că am trecut Dunărea și ne-am bătut pentru libertatea Bulgariei; eu cred, că ne-am bătut pentru alt-ceva, pentru independența României. Că Bulgarii au profitat de sângele nostru, e exact; d'or nu ne-am dus acolo, nu am trecut noi Dunărea pentru Bulgară. În alte împrejurări însă, două împrejurări istorice, noi prin atitudinea noastră am făcut ca există ați un principat al Bulgariei, absolut afirm această și vă voiți dovedi-o.

După războiul cine nu știe, că ni-s'a oferit quadrilaterul și chiar și *Vidiul*, deocă am fi insistat. Că am făcut noi bine s'au rău că nu am primit, este altă socotă; convingerea mea este, că am făcut foarte rău, convingerea mea este, că aveam tot dreptul asupra quadrilaterului; că din moment ce noi pierdem o bucățică diu pământul nostru, eram în dreptul nostru să luăm o altă bucățică și în acea bucățică se ne stabilim cu liniște, nu cu frică și turburări; convingerea mea este, că quadrilaterul locuit în majoritate de musulmani, — căci era locuit de musulmani — nu avea nimic periculos pentru noi. Această este convingerea mea, da pentru Bulgaria nu împorță. Pentru ea împorță faptul, că Românii n'au primit quadrilaterul, faptul că din asta principă ați principatul Bulgariei stăpănescu această fortărăță formidabilă a Europei, care se cheamă quadrilaterul, și că îl stăpănescu grație Românilor, cari n'au vrut să-l primescă din cauza p'ote a sentimentelor umanitare, a sentimentelor generose ale unora dintre omenii, cari erau pe atunci la guvern, a Românilor cărora li-se părea lucrul monstruos, ca să stăpănescu pământ străin.

A doua împrejurare. Vă aduceți aminte că în momentul în care s'a proclamat unirea Rumeliei orientale cu Bulgaria, în acel moment unio totă lumea era contra Bulgariei.

Rusia părăsise pe principele Bulgariei și-și rechemase ofițerii.

Serbia declarase rebel Bulgariei, Turcia nu aștepta, decât o încurajare pentru ca să facă tot așa. Deocă în acel moment regatul român, în loc de sentimentul de amicitia, în loc de sentimentul de fraternitate, pe care l'a avut pentru principatul bulgar, ar fi intervenit și ar fi dis: la împărțelă, astăzi n'ar mai exista un principat bulgar.

Această se p'ote afirma cu totă siguranța (Aplause). Ești d'or două împrejurări istorice, în care, grație purtării noastre, amicitia s'a stabilit, s'a întărit și a prosperat principatul vecin. Că această întărire și această prosperare s'a făcut, după cum dicei, cu ajutorul nostru, nu încapă vorbă; că dorim și de aci înainte puterice și sinceră progres vecinilor noștri, este lucru sigur; d'or cred, că a venit momentul să dicem, că s'a isprăvit — nu că s'a isprăvit cu bulele raporturi dintre statul vecin și noi — ferescă Dumnezeu — d'or s'a isprăvit cu pasivitatea noastră. Cred că este momentul să se știe, că or-ee alta turbură de echilibru în Peninsula balcanică nu se mai p'ote face fără noi și fără consimțământul nostru. (Aplause.)

Noi nu avem nici un fel de dorință de cucerire. Fără a striga — trăiescu Sultatul, — suntem absolut mulțămiiți cu statu-quo; și nu dorim mai mult, decât ca acest statu-quo să dureze câte secole mai mult. Toti însă trebuie să știe, că statu-quo când se va turbura, avem și noi cuvântul nostru de dic, și că la această ne îndrituesce dreptul nostru istoric. Suntem singurul stat creștin în Orient, care n'a fost provincie turcescă, care a putut servi de cămin tuturor celorlalți, cari după-ce și-a pierdut viața de stat, au venit la noi să păstreze un rest de viață națională, și de aci din casa noastră să plămădescu viitorea lor renascere. (Aplause prelungite.)

D-lor, suntem *primi inter pares*, pentru această nu cerem nici o egemonie, d'or nici nu putem să fim ultimii *inter pares*. Și deocă suntem *primi inter pares*, avem și noi dreptul să ne îngrijim de sorta și viitorul Românilor din Imperiul otoman, cu același titlu cu care se preocupă Bulgarii, Grecii și S'erbii de sorta conaționalilor lor. Avem și noi dreptul atunci, când ar fi să se reguleze alt-fel sorta lor istorică, avem dreptul, nu numai dreptul, avem datoria să ne spunem cuvântul nostru. Nu suntem cantitate neglijabilă în cestiunea balcanică; nu înțelegem să fim cantitate neglijabilă, pe câtă vreme vom fi în stare să avem glasul nostru rezimat pe brațul nostru. De aceea putem să afirmăm, că de aci înainte nici o schimbare fără consimțământul nostru nu se va mai face. (Aplause prelungite.)



## SCIRILE DILEI.

— 18 (31) Decembrie

**Funcționarii publici și alegerile.** Ministrul unguresc de justiție Ploss a dat o ordonanță cu privire la atitudinea funcționarilor publici la viitorile alegeri de deputați. Ordonanța dispune, că judecătorii, procurorii reg. și oficialii dela judecătorii pot să-și exerciteze liber dreptul lor de alegere, însă ar fi incompatibil cu poziția și funcțiunea lor, decât ar corteși pentru cutare candidat, sau decât cu astfel de scop ar ține discursuri în adunări. S'ar face grav responsabil mai ales acel judecător, procuror sau funcționar de tribunal, care folosind poziția sa oficială ar influența în folosul oamenilor din partida sa și ar amenința pe cei de altă partidă. — Ordonanța e frumoasă, dar întrebarea este, dacă ea va prinde.

**Noul Reichsrath austriac,** spune o telegramă din Praga, va fi convocat pe zilele dintâi ale lui Februarie viitor.

**La fondul mesei studenților români din Brașov** un marionimos domn a binevoit să contribuască suma de 8 cor., pentru-care i-se aduce adâncă mulțumită de către: *Administrația fondului.*

**Diaristic.** „Tribuna“ de Duminecă anunță, că șef-redactorul ei de până acum d-l Teodor V. Păcățian a primit cu ziua de 1 Ianuarie n. conducerea „Telegrafului Român“, organul metropoliei gr. or. din Sibiu. În urma acestei direcțiuni institutului „Tipografia“ a însărcinat cu conducere „Tribunei“ pe d-l Silvestru Moldovan.

**Din Zărnești** se comunică, că în ziua întâi și a doua de Crăciunul catolicilor, gendarmii de-acolo, din propria volnicie, au interzis poporului român lucrul de toate zilele. Peste 200 de cărăuși de lemne ai fabricii de celuloză, toți Românii gr.-orientali, au fost în chipul acesta constrinși să fiină și ei săbătorile unei biserici străine, pricinuindu-li-se o pagubă de aproape 1000 de cor. Câți-va dintre ei au fost maltratați și cu bătaia. Poporul batjocorit a cerut intervenția primăriei și a reprezentanței comunale, care — după o informațiune a „Tribunei“ — în urma propunerii membrului Nicolae Garoiu, avocat, a decis să facă imediat arătare la forurile superioare competente, cerând în mod energic pedepsirea gendarmilor călcători de lege, precum și restituirea din partea acestora a pagubelor suferite de țărani români.

**Alegere de deputat la Chezdi-Oșorhei.** Vineri s'a făcut alegere de deputat la Chezdi-Oșorhei, cercul rămânând vacant în urma numirii lui Beldi ca fișpan la Târnava-mare. Au fost doi candidați: guvernamentalul Beldi Tivadar și ugonistul Molnar Iosias. Majoritatea voturilor a avut-o cel din urmă.

**Noi protopopi onorari.** „Unirea“ din Blășiș serie, că I. P. S. Sa metropolitul Dr. V. Mihalyi a conferit asessorilor consistoriali: Dr. Isidor Marcu, secretar metropolitan și director al cancelariei metropolitane, Stefan Pop, proto notar consistorial și Aron Panu, notar consistorial, distincțiunea de protopopi onorari.

**Consulat rusesc în Praga.** Diarul „Sviet“ din Petersburg propune, ca să fiă numit consul general al Rusiei în Praga, un Ceh, supus rus.

**Aspiranții la voluntariat,** cari nu pot documenta cu testimonii îndreptățirea la acest favor întru împlinirea obligămintelor militare, și-o pot procura supunându-se unui examen de capacitate. Comisiunile esaminătoare în limba germană și maghiară sunt în Sibiu, în limba română în Brașov. Observăm tot-odată, că tinerii îndreptății la voluntariat să-și legitimeze la timp acest drept, căci întârzierile pot aduce cu sine pierderea dreptului.

**Instructorul Majestății Sale monarhului.** Puțin sunt, cari vor săi, că instructorul Maj. Sale monarhului nostru, trăese încă. El se numește Dr. Carol Ko-

petzky, și odinioară a fost profesor la universitatea din Innsbruck. În 1 Ianuarie a. c. bătrânul profesor împlinește al 90-lea an din viață. El a fost chemat la Viena în 1848 ca instructor pentru arhiducii Francisc Iosif, Maximilian și Carol Ludovic și ca atare a rămas acolo până la 1850. Într-o casă domnitore îl iubea mult pe profesorul Kopetzky, dar cu deosebire îl iubeau arhiducii Maximilian și Carol Ludovic. Bătrânul profesor acum își petrece zilele cu totul retras în cercul familiei sale în villa Brixlegg.

**Arestarea unui colonel serb.** Diarului „Magyarország“ i-se anunță din Belgrad, că autoritățile militare au arestat pe colonelul Simionovic, acuzat, că împreună cu căpitanul Haiduk a defraudat o sumă de 50.000 lei și că împreună au vândut unei puteri străine importante lucrări topografice făcute de ofițeri. Onorul pentru această vânzare a fost depus la Banca din Belgrad pe numele unui copil al lui Haiduk. Haiduk a fugit în Ungaria și se svenesc, că acolo s'ar fi sinucis.

**Sultanul contra sionismului Evreilor.** „Politische Correspondenz“ din Viena primește din Constantinopol o telegramă, zicând, că Porta a oprit stabilirea pelerinilor evrei în Palestina, care a început să ia proporții mari în urma espulșărilor Evreilor din Rusia și în urma emigrărilor din România, precum și în urma faptului, că demnitarii otomanii au atras atențiunea Sultanului asupra propagandei sionistilor, spunând, că această propagandă urmărește scopuri politice.

**Zăpadă mare în Tesalia.** Din Tesalia vine șoarea, că acolo a căzut o mare cantitate de zăpadă, încât lumea s'a speriat. Toate comunicațiile sunt întrerupte și orașele erau cu totul izolate. Cu mare greutate abia după mai multe zile orașele au început a comunica cu satele cele mai apropiate. Sunt localități, unde zăpada a căzut de trei metri înălțime. Și în Epir a căzut multă zăpadă, dar nu atât ca în Tesalia. Cum se vede, iarna dela noi s'a strămutat spre miacă-di.

**Un mijloc nou de-a veni în ajutorul nevoiașilor** s'a adoptat la Paris. Primăria liberăză nisece bonuri pe temeiul cărora săracii găsesc adăpost noptea, pe timpul iernei mai ales. Aceste bonuri se liberău până acum numai de birourile primăriei. Acum, în urma unei dispozițiuni nouă, săracii găsesc asemenea bonuri la toate comisaratele. Otelierei le primesc și le schimbă în bani la casa comunei. Primăria a votat acum în urmă un credit suplimentar de 25 000, asupra bugetului 1900-1901, ca să se vie pe această cale în ajutorul celor fără locuință.

**Procesul de divorț al părechei princiere de Monaco.** Deja de mult s'a fost lățit vestea, că prințesa de Monaco voese să se despartă de soțul ei. Corospondentul din Londra al diarului „Volkszeitung“ din Berlin confirmă acum această șoară. Causa divorțării părechei princiere de Monaco, zice, este că prințesa s'a înamorat de-un compositor de origine Român, care de present petrece în Londra. După divorțarea prințesei se va mărita după acel compositor.

**Musica orășenescă** va concerta mâine s'ară, Marți, la otel „Europa“. Din programa concertului amintim: „Euryanthe“ Overtura, de Weber; Introducere la opereta „Capriciosa“, de Rada; „Dor de țară“ (piesă românească) de Caudella. Începutul la 8 ore. Intrarea 60 bani.

**Rectificare.** În nr. 274 al fôiei noastre am publicat, după „Fôia Diecesană“ din Caransebeș, momentele mai însemnate dela serbarea onomasticeii P. S. Sale episcopului Nicolae Popea, și din greșelă s'a zis, că P. S. Sa a fost felicitat între alții și de Metropolitul Moldovei. Fapt este însă, că episcopul Popea a fost felicitat de I. P. S. Sa Iosif, Metropolitul-Primale al României, și nu de Metropolitul Moldovei.

## Răsboiul din Africa-sudică.

Lui „Neue Hamburger Zeitung“ i-se telegrafază din Londra, că după șoiri sosite din Capetown generalul bur Dewett a trecut victorios, lângă riul Vet, peste cordonul engles și s'a dus neimpedat până la Lee-mokop și a aflat acolo brigățile comandanților englesi Knox, White, Pilcher și Barker, rânduie a merge spre apărarea coloniei Cap.

Altaeri a sosit în Roma generalul bur Grover, ruda generalului Louis Botha, venind direct din Africa. El a plecat imediat la Haga având o importantă misiune, pentru președintele Krüger.

Mai mulți diariști întrebându-l despre situația din Africa de sud, el a declarat, că este pe deplin liniștit de mersul răsboiului, care se va sfârși rău pentru Englitera, căci ea va pierde până și Colonia Capului.

Ort-ce forțare ar face Englesii, le ar fi imposibil să alunge pe Buri din lanțul de munți Zuur, care domină Caplandul de Nord și Orașele de sud, unde ei s'au fortificat. Numai pacea imediată și recunoșterea independenței celor două republice va pute salva pe Englitera de un desastru. Apoi el s'a plâns de modul barbar cum Englesii tratăză pe prizonierii buri, precum și de faptul, că Englesii au ațitat pe Cafri în contra Burilor.

Din Haga se telegrafază, că președintele Krüger a declarat mai multor delegațiunii pe cari le-a primit, că fără recunoșterea independenței celor două republici nici vorbă nu pôte fi de depunerea armelor de către Buri.

Krüger a mai declarat, că este prematură șoarea privitoare la întâlnirea sa cu țarul Nicolae.

Lordul Kitchener telegrafază din Bloemfontein, că trupele englese au reocupat orașul Ficksburg din Oranje.

Acest oraș fusese ocupat de generalul bur Delarey. După-ace Burii s'au aprovizionat, ei au părăsit orașul, lăsând acolo un mic detașament, și s'au dus spre sud, ca să se întâlnească cu trupele generalului Dewett.

## Din China.

„Standard“ află din Shanghai, că după șoiri private împărătesa Chinei ar fi numit într'asocurs de împărat pe un tiner de 15 ani cu numele Tunghan, însă ar fi interzis publicarea acestei numiri. Noul împărat a fost dus la Singanfu. De aici se esplică împrejurarea, că împăratului Kvangsu i-s'a permis să meargă la Peking. Acesta se fi și avisat pe amicii săi, aderenți ai reformelor, că va merge la Peking.

„Frankfurter Zeitung“ primește din Tien-Cin șoarea, că acum încă nu se pôte gândi nimeni la încheierea păcei, decât peste câte-va luni, și că probabil răsboiul se va transforma în ocupațiune.

Șoarea fôiei germane stă în contradicere cu telegrama agenției „Reuter“, după care un înalt funcționar a depeșat din Singanfu, unde se află curtea împărătescă, că condițiile de pace puse de puteri au fost comunicate deja guvernului chinez și împărătesei, care ar fi decis să le primescă.

Mareșalul de Waldensee telegrafază, că două detașamente au fost expediate pe căi diferite pentru a coopera în expediția Gruber, pleată în 6 Decembrie din Tien-Cin spre Yuenhshien. Trupele chineze bătute în 9 Decembrie, s'au împrăsciat spre nord.

## Invitare.

Comitetul Reuniunii femeilor române pentru ajutorarea văduvelor sărace din Brașov și Săcele are onore a invita prin această pe P. T. public cult românesc la Petrecerea de daas, ce se va ține în presera anului nou româ-

nesc, Duminecă în 31 Decembrie a. c. st. v. (13 Ianuarie 1901 st. n.) în sala de concerte și teatru din Brașov. Începutul la 8 s'ară. Prețul de intrare 2 cor. de persoană.

*Alte invitări speciale nu se trimit.*

Brașov, 1 Decembrie st. v. 1900.

Pentru Comitetul Reuniunii  
Otilia Bidu,  
vice-presidentă.

## MDIVEL

**O mare incurcătură.** Poliția judiciară din Paris e într'o mare incurcătură. În ziua de 21 Septembrie, o femeie, care zicea, că o cheamă Geffroy, în vârstă de 42 de ani, a fost primită, pentru bolă gravă, în spitalul Laëmeo, unde a murit peste câte-va zile. După cum e obiceiul, s'a prevenit frate-său, singurul membru din familia ei. Dar fratele pus în fața cadavrului, declară, că mărta nu e sora-sa. Administrația, după-ce duse cadavrul la morgă, făcând cercetări și găsi pe un domn, cu care răposata trăise maritalmente doi-spre-dece ani. Acesta pus și el înaintea cadavrului, declară, că mărta este într'adevăr d-na Geffroy. Fratele fu chemat din nou și din nou declară, că defuncta nu-i e soră. S'a mai cercetat, ce se mai cercetă și se află, că bărbatul mărtei trăiesce la Nevers. Acesta chemat la Paris, spune verde, că defuncta i-a fost într'adevăr nevastă, că domnul despre care s'a crezut, că e fratele ei, e cu adevărat cumnat cu el și că se miră de această atitudine. Fratele chemat încă odată, a declarat încă odată, că mărta nu-i e soră — și pace bună. Poliția, acum, e în incurcătură, decât înainte de a fi ascultat mărtoarii.

**Mestecă.** Gladstone, cunoscutul bărbat de stat engles, a fost până aproape de ora morții sale unul din cei mai robusți și sănătoși bărbați ai Angliei, el a părăsit lumea după 80 de ani de viață și și atunci nu bucuros. Rezultatul este pe atât de strălucit, pe cât mijlocul e de simplu. Se zice: Omule, când mănânci, mestecă! Gladstone la toți, cari voiau să-l asculte, le spunea, că fiă-care bucătură o mesteca de 36 de ori, și trei-șeci și șese ori. Cum mestecă însă omul modern? El ia în gură o bucătură mare, o încolțesece de două-trei ori, trage o înghițitură bună de bere sau vin, ca să luncce mai bine, și apoi bucătura, așa întregă, o trimite stomacului să isprăvescă el. Acesta însă destul își dă silința, dar înzadar. Aparatul lui este aranjat numai pentru mistuirea mâncărilor deja bine mestecate și salivate. Buocțiile de mâncare nemestecate, cari înotă în vin sau bere, se opun forței de consumare a stomacului; acesta neputându-le mistui, le împinge mai departe, așa nemistuite, în întestine. În întestine de asemenea se pot consuma mai departe numai acele alimente, cari deja în stomac au fost bine mistuite, și astfel își pôte ori și cine inchipui, ce puțin suc de nutrire pentru corp pot estrage organele de mistuire din alimentele rău mistuite. Să nu ne mirăm, decât tot al treilea om să tângue de rea consumare, de dureri de cap, de stomac, migrene, nevrositate și alte asemenea rele. Mistuire rea, sânge rău, dispoziția rea, lipsă de sănătate: deja cei vechi ziceau, că „stomacul e tatăl tuturor relelor“. Înainte de toate pentru mâncare trebuie timp. Astfel, decât voim, ca corpul să ne fiă în stare bună sănătoasă, vioi, fără dureri, atunci trebuie să mănăncăm încet, deorece mâncarea mestecată bine, este de jumătate consumată. La început omului i-se pare lucru ridicol, când aude, că se mestecă bucătura de 36 ori. Acesta însă e numai un obicei, și decât odată ni-l'am însușit, fără să voim mestecăm bine alimentele și nu le înghițim aproape întregi. Păruții deja de timpuriu să și dedea copiii cu regula de aur a bunei mestecări, și nu după cum des se întâmplă, că mulți își silesc copiii să mănânce repede. Lucru mai rău ca acesta nu pôte fi.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.



